

IV ^a	qualifica funzionale	27 posti	**
II ^a	qualifica funzionale	<u>33 posti</u>	
	TOTALE	83 posti	

* dei quali 1 indisponibile perché istituito nella IX^a qualifica funzionale, ai sensi del 2° comma dell'art. 2 della L.P. 25 gennaio 1988, n. 5.

** dei quali 20 coadiutori, 4 magazzinieri e 3 aiutanti tecnici

IV.	Funktionsebene	27 Stellen	**
II.	Funktionsebene	<u>33 Stellen</u>	
	INSGESAMT	83 Stellen	

* von dieser Stellen ist eine unverfügbar, nachdem sie laut Art. 2, Absatz 2 des L.G. vom 25. Jänner 1988, Nr. 5 in der IX. Funktionsebene errichtet wurde.

** von denen 20 Assistenten, 4 Lagerhalter und 3 technische Assistenten.

ANNO 1991

REGIONE AUTONOMA TRENTO-ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 22 gennaio 1991, n. 2

Concessione di contributi per interventi finanziari in favore delle popolazioni della Repubblica della Romania e della Repubblica del Libano

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

Iniziativa per la Romania

1. Al fine di alleviare il disagio delle popolazioni della Repubblica della Romania, è autorizzata, a carico del bilancio 1990, la spesa di Lire 200 milioni da assegnare, quale contributo straordinario per iniziative realizzate o da realizzare finalizzate ad interventi connessi agli eventi accaduti nel dicembre 1989.

Art. 2

Iniziativa per il Libano

1. Al fine di alleviare il disagio delle popolazioni della Repubblica del Libano, è autorizzata, a carico del bilancio 1990, la spesa di Lire 200 milioni da assegnare quale contributo straordinario per iniziative realizzate o da realizzare a favore delle popolazioni libanesi.

JAH R 1991

AUTONOME REGION TRENTO-SÜDTIROL

REGIONALGESETZ vom 22. Jänner 1991, Nr. 2

Gewährung von Beiträgen für finanzielle Eingriffe zugunsten der Bevölkerung der Republik Rumänien und der Republik Libanon

DER REGIONALRAT

hat das folgende Gesetz genehmigt,

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

beurkundet es:

Art. 1

Initiativen für Rumänien

1. Um die dürftigen Verhältnisse der Bevölkerung der Republik Rumänien zu mildern, wird zu Lasten des Haushaltes 1990 zur Ausgabe von 200 Millionen Lire ermächtigt, die als außerordentlicher Beitrag für bereits verwirklichte oder noch zu verwirklichende Vorhaben zuzuweisen sind, welche für mit den Geschehnissen vom Dezember 1989 zusammenhängende Eingriffe bestimmt sind.

Art. 2

Initiativen für den Libanon

1. Um die dürftigen Verhältnisse der Bevölkerung der Republik Libanon zu mildern, wird zu Lasten des Haushaltes 1990 zur Ausgabe von 200 Millionen Lire ermächtigt, die als außerordentlicher Beitrag für bereits ergriffene Initiativen oder für Initiativen, die noch ergriffen werden, zugunsten der Bevölkerung des Libanon ermächtigt.

Art. 3

Ripartizione degli importi

1. L'individuazione degli enti, associazioni e comitati, ai quali assegnare le somme di cui ai precedenti articoli, nonché la determinazione degli importi spettanti a ciascuno di essi, saranno effettuate dalla Giunta regionale, su proposta di un Comitato nominato dalla Giunta medesima composto da tre rappresentanti della stessa Giunta e da due rappresentanti designati dalle minoranze del Consiglio regionale.

2. Con regolamento di esecuzione della presente legge saranno dettate le norme di presentazione delle domande di contributo da parte degli enti di cui agli articoli 1 e 2 e le altre modalità di erogazione dei contributi stessi.

3. Il Comitato di cui al comma 1 dovrà inoltre controllare e verificare che le iniziative di cui alla presente legge vadano effettivamente e direttamente a vantaggio delle popolazioni interessate.

Art. 4

Norma finanziaria

1. L'onere derivante dall'applicazione della presente legge, previsto in Lire 400 milioni a carico dell'esercizio 1990, viene iscritto nel bilancio 1991 e trova copertura, a norma dell'articolo 23, commi 4 e 5, del Testo Unico delle leggi regionali sulla contabilità generale della Regione, approvato con decreto del Presidente della Giunta regionale 6 giugno 1985, n. 2/L, mediante utilizzo di pari importo del fondo globale di cui al capitolo n. 670 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio 1990.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 22 gennaio 1991

Il Presidente della Giunta regionale
ANDREOLLI

Visto:

Il Commissario del Governo
per la Provincia di Trento
(Destro)

Art. 3

Aufteilung der Beträge

1. Die Ermittlung der Körperschaften, Vereinigungen und Komitees, denen die Beträge nach den vorstehenden Artikeln zuzuweisen sind, sowie die Festlegung der diesen zustehenden Beträge erfolgen durch den Regionalausschuß auf Vorschlag eines vom Regionalausschuß ernannten Komitees, das aus drei Vertretern der jeweiligen Landesausschüsse und aus zwei Vertretern, die von den Minderheiten des Regionalrats namhaft gemacht werden, zusammengesetzt ist.

2. Mit Durchführungsverordnung zu diesem Gesetz werden die Bestimmungen für die Vorlegung der Beitragsgesuche von seiten der Körperschaften nach Art. 1 und 2 und die anderen Einzelheiten für die Entrichtung der Beiträge festgelegt.

3. Das Komitee wie unter Absatz 1 wird außerdem überwachen und überprüfen, daß die Vorhaben gemäß folgendem Gesetz tatsächlich und unmittelbar zugunsten der betroffenen Bevölkerung durchgeführt werden.

Art. 4

Finanzbestimmung

1. Die aus der Anwendung dieses Gesetzes erwachsende, in Höhe von 400 Millionen Lire zu Lasten der Gebarung 1990 vorgesehene Ausgabe wird im Haushalt 1991 eingetragen und im Sinne des Artikels 23 Absatz 4 und 5 des mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 6. Juni 1985, Nr. 2/L genehmigten Einheitstextes der Regionalgesetze über das allgemeine Rechnungswesen der Region durch Verwendung eines gleich hohen Betrages aus dem im Kapitel 670 des Voranschlages der Ausgaben für die Finanzgebarung 1990 eingetragenen Gesamtbetrag gedeckt.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 22. Jänner 1991

Der Präsident des Regionalausschusses
ANDREOLLI

Gesehen:

Der Regierungskommissär
für die Provinz Trient
(Destro)